

سُورَةُ الْمُرْمِلِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُرْمِلُ ①

اے اڈھ لپیٹ کرسونے والے ①

قُمِ الْيَلَّ إِلَّا قَلِيلًا ②

کھڑے رہا کرو رات کو (نماز میں) مگر تھوڑا حصہ ②

تَصَفَّةَ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ③

آدھی رات یا کم کر لو اس میں سے تھوڑا حصہ ③

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ

یا زیادہ کر لو اس پر (کچھ) اور پڑھو

الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ④

قرآن کو خوب ٹھہر ٹھہر کر ④

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ⑤

یقیناً ہم نازل کرنے والے ہیں تم پر ایک بھاری کلام ⑤

إِنَّ نَاشِئَةَ الْيَلِّ

بے شک اٹھنا رات کو

هِيَ أَشَدُّ وَطْأً

ہے بہت ہی کارگر (نفس پر) قابو پانے کے لیے

وَأَقْوَمُ قِيلًا ⑥

اور بہت ہی خوب وقت ہے (قرآن) پڑھنے کے لیے ⑥

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ⑦

جبکہ یقیناً ہیں تمہارے لیے دن میں بہت سی مصرفیات ⑦

وَأَذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ

اور ذکر کیا کرو اپنے رب کے نام کا

وَتَبْتَئِلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ⑧

اور اسی کے ہور ہو سب سے کٹ کر پوری طرح ⑧

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ

جو رب ہے مشرق و مغرب کا۔ نہیں ہے کوئی معبود

إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ⑨

سوائے اس کے، سو بنا لو اسے اپنا کارساز ⑨

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ

اور صبر کرو ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں

وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ⑩

اور ان کو نظر انداز کرو بھلے طریقے سے ⑩

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ

اور چھوڑ دو مجھے نمٹنے کے لیے ان جھٹلانے والوں سے

أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهْلَهُمْ قَلِيلًا ⑩

جو خوشحال ہیں اور رہنے دو انہیں اسی حالت پر کچھ دیر اور ⑩

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا

یقیناً ہیں ہمارے پاس (ان کے لیے) بھاری بیڑیاں

وَوَجْهِمًا ⑪

اور بھراکتی ہوئی آگ ⑪

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑫

اور کھانا حلق میں پھنسنے والا اور دردناک عذاب ⑫

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ

(یہ ہوگا) اس دن جب لرزائیں گے زمین اور پہاڑ

وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ⑬

اور ہو جائیں گے پہاڑ ریت کے بھرے ٹیلوں کی مانند ⑬

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا

یقیناً ہم نے بھیجا ہے تمہاری طرف ایک رسول

شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا

گواہ بنا کر تم پر جس طرح ہم نے بھیجا تھا

إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ⑭

فرعون کی طرف ایک رسول ⑭

فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ

تو نافرمانی کی فرعون نے اس رسول کی

فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ⑮

تو دھریا ہم نے اسے بہت سخت پکڑ میں ⑮

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ

سو کیسے بچ جاؤ گے تم اگر انکار کرو گے تم بھی

يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ⑯

اس دن سے (جس کی سختی) کرے گی بچوں کو بوڑھا ⑯

السَّمَاءِ مُنْقَطِرًا بِهِ

اور آسمان پھٹا جا رہا ہوگا اس کی دہشت سے

كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ⑰

ہے وعدہ اللہ کا پورا ہو کر رہنے والا ⑰

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ؕ فَمَنْ شَاءَ

یقیناً یہ ایک نصیحت ہے سو جس کا جی چاہے

اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ⑱

اختیار کر لے اپنے رب کی طرف جانے کا راستہ ⑱

یقیناً تمہارا رب نے نبیؐ جانتا ہے کہ تم کھڑے ہوتے ہو عبادت کے لیے	إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ
تقریباً دو سو رات اور کبھی آدھی رات اور کبھی ایک سو رات	أَدْنَى مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ
اور ایک گروہ بھی ان لوگوں کا جو تمہارے ساتھ ہیں	وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ
اور اللہ ہی نے اندازے مقرر کیے ہیں رات اور دن کے	وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
اسے معلوم ہے کہ تم اس کا صحیح شمارہرگز نہیں کر سکتے	عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصَوْهُ
سو اس نے تم پر مہربانی فرمائی۔ لہذا پڑھو جتنا	فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا
آسانی سے پڑھ سکتے ہو قرآن۔ اسے معلوم ہے کہ ہوں گے	تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۗ عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ
تم میں سے کچھ مریض اور کچھ لوگ جو سفر کریں گے	مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ ۖ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ
زمین میں اللہ کے فضل کی تلاش میں	فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ
اور ہوں گے کچھ لوگ جو جنگ کریں گے اللہ کی راہ میں	وَآخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ
لہذا پڑھو جتنا آسانی سے پڑھ سکو اس میں سے	فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ ۚ
اور قائم کرو نماز اور دو زکوٰۃ	وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
اور قرض دیتے رہو اللہ کو قرضِ حسنہ	وَاقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ۗ
اور جو کچھ تم آگے بھجوجے اپنے لیے	وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ
کسی قسم کی بھلائی کا کام تو پاؤ گے تم اسے	مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ
موجود اللہ کے پاس اور یہی کام بہتر ہیں	عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ
اور بہت بڑے ہیں اجر کے لحاظ سے	وَأَعْظَمَ أَجْرًا ۗ
اور اللہ سے مغفرت مانگتے رہو۔	وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۗ
یقیناً اللہ ہے بہت زیادہ معاف فرمانے والا، نہایت مہربان ﴿۱۰﴾	إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۰﴾